

# **TERMINOLOGIA GRAECO-LATINA MEDICA**

**PRO  
BAKALÁŘSKÉ  
OBORY  
LÉKAŘSKÉ  
FAKULTY MU**

# TERMINOLOGIA GRAECO-LATINA MEDICA

---

**PRO BAKALÁŘSKÉ OBORY LÉKAŘSKÉ FAKULTY MU  
GRAMATICKÁ PŘÍRUČKA**

Autoři

Kateřina Pořízková, Jozefa Artimová, Libor Švanda, Eva Dávidová

Grafické zpracování

Hany Žáčková

Masarykova univerzita

Brno 2016



*Tato publikace vznikla s podporou projektu OP VK Impact – Inovace, metodika a kvalita jazykového vzdělávání a odborného vzdělávání v cizích jazycích v terciární sféře v ČR (číslo projektu: CZ.1.07/2.2.00/28.0233).*



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

© 2016 Kateřina Pořízková, Jozefa Artimová, Libor Švanda, Eva Dávidová  
© 2016 Masarykova univerzita

ISBN 978-80-210-8286-1

# OBSAH

<b>Úvod</b>	<b>05</b>	Neúplné stupňování	24
Latinská lékařská terminologie	06	Překlad komparativů a superlativů	
Úvod do latinského skloňování	07	v anatomických termínech	25
Latinské názvosloví slovních druhů		Číslovky	25
a gramatických kategorií	07	Předložky	25
Skloňování (deklinace) substantiv	08	Latinské předložky s akuzativem	26
Skloňování adjektiv	08	Latinské předložky s ablativem	26
<b>Výslovnost a ortografie</b>	<b>09</b>	Latinské předložky s akuzativem	
Latinská abeceda	09	a ablativem (in, sub)	26
Výslovnost latinských hlásek	09	Příslovce	27
Délka	10	<b>Syntax</b>	<b>28</b>
Přízvuk	10	Pozice adjektiva	28
Ortografie	10	Shodný a neshodný přívlástek	28
<b>Morfologie</b>	<b>11</b>	Specifika klinické terminologie	29
Substantiva	11	<b>Slovotvorba</b>	<b>32</b>
Latinská substantiva 1. deklinace	11	Derivace	32
Řecká substantiva 1. deklinace	11	Odvozování slov latinskými předponami	32
Latinská substantiva 2. deklinace	12	Odvozování slov latinskými příponami	34
Řecká substantiva 2. deklinace	13	Odvozování slov řeckými předponami	35
Latinská substantiva 3. deklinace	14	Odvozování slov řeckými příponami	37
Řecká substantiva 3. deklinace	17	Kompozice	39
Substantiva 4. deklinace	18	Přehled nejběžnějších řeckých slovních	
Substantiva 5. deklinace	18	základů v lékařské terminologii	40
Adjektiva	19	<b>Přílohy</b>	<b>48</b>
Adjektiva 1. a 2. deklinace	19	Koncovky substantiv	49
Adjektiva 3. deklinace	21	Koncovky adjektiv	50
Stupňování latinských adjektiv	22	Přehled recepturních zkratk	51
Komparativ	22	Přehled zkratk vybraných lékových forem	52
Superlativ	23	<b>Literatura a webové odkazy</b>	<b>54</b>
Nepravidelné stupňování	24		

# ÚVOD

---

Gramatická část příručky Terminologia Graeco-Latina Medica obsahuje přehled a charakteristiku vybraných základů latinské gramatiky a slovtvorby, které jsou relevantní pro pochopení struktury a významu odborných lékařských termínů. Ve zvláštní kapitole se popisují jazyková specifika klinické terminologie. Některé gramatické výklady jsou záměrně zjednodušené a často není přihlíženo k jevům, které nemají v lékařské terminologii širší využití. Díky tomu je možné vymezenou látku obsáhnout a procvičit za jeden semestr.

Student se v gramatické příručce orientuje pomocí paragrafů, na něž je odkazováno v úvodu jednotlivých lekcí ve cvičebnicích. První část gramatiky postupně představuje jednotlivé latinské deklinace (skloňování substantiv a adjektiv), stupňování přídavných jmen, vybrané řadové číslovky a některé nesklonné slovní druhy (latinské předložky a příslovce). Navazující kapitoly jsou věnovány syntaktické struktuře lékařských termínů a specifikům klinické terminologie. Poslední část gramatiky zahrnuje latinskou slovtvorbu (odvozování a skládání slov). Na konci příručky mají studenti k dispozici přehledové tabulky, které by měly usnadnit orientaci při osvojování pravidel skloňování latinských substantiv a adjektiv (včetně komparativů a superlativů).

Při výběru gramatických, slovtvorných i lexikálních jevů jsme vycházeli především z povinné studijní literatury souběžných a navazujících předmětů jednotlivých bakalářských oborů LF MU a z databází autentických klinických diagnóz, jež vznikly ve spolupráci s vybranými fakultními nemocnicemi – Fakultní nemocnicí v Brně, Fakultní nemocnicí u sv. Anny a Thomayerovou nemocnicí v Praze. Za poskytnutí anonymizované lékařské dokumentace jim tímto mnohokrát děkujeme. Rovněž vděčíme za cenné odborné konzultace a revize odborníků z lékařského prostředí – prof. Liboru Páčovi, RNDr. Michaele Račanské a Mgr. Lianě Greiffeneggové, klinickým lékařům MUDr. Martinu Ondrákovi a MUDr. Romaně Gerychové. Svou vděčnost bychom rádi vyjádřili také doc. Eleně Marečkové a dr. Evě Složilové za pečlivou korekturu textu a sdílení zkušeností s tvorbou výukových materiálů. Dále děkujeme Janu Balkovi za ilustrace a Haně Žáčkové za moderní grafický design výukového materiálu. Zvláštní poděkování patří dr. Haně Reichové, celému týmu vedení Centra jazykového vzdělávání MU a vedení projektu Impact, bez jejichž neutuchající podpory a trpělivosti by tato příručka nikdy nemohla vzniknout.

# LATINSKÁ LÉKAŘSKÁ TERMINOLOGIE

S latinou a latinsko-řeckými termíny se v medicíně nejčastěji setkáváme v anatomii, patologii, klinické medicíně a farmakologii.

## ANATOMICKÉ NÁZVOSLOVÍ

Mezinárodně platné anatomické názvosloví vychází z poslední revize vydané v roce 1998 mezinárodním výborem pro anatomickou terminologii (Federative Committee on Anatomical Terminology). Její oficiální název zní Terminologia Anatomica (TA) a obsahuje bilingvní nomenklaturu – latinskou a anglickou. Jedná se o kodifikované, systematicky uspořádané a závazné názvosloví. V současné době zaštiťuje práci na anatomickém názvosloví FIPAT (Federative International Programme on Anatomical Terminologies).

Z hlediska latinského pádosloví je pro anatomickou terminologii typická převaha nominativních a genitivních tvarů, předložkové pády se vyskytují ojediněle.

## KLINICKÁ A PATOLOGICKÁ TERMINOLOGIE

Na rozdíl od anatomického názvosloví není klinická terminologie mezinárodně standardizována a lékaři se v praxi opírají o český překlad Mezinárodní statistické klasifikace nemocí a přidružených zdravotních problémů (MKN-10), vydávané původně anglicky pod záštitou WHO (ICD). Klinické a patologické termíny označují nemoci (*diabetes mellitus*), poruchy (*dyslexia*), úrazy (*fractura traumatica*), léčebné postupy (*extractio chirurgica*) apod.

Charakteristickým rysem těchto termínů je převaha řeckých slovních základů. Latinská jazyková pravidla nacházejí své uplatnění především v klinických a patologických diagnózách. Kromě nominativů a genitivů se v klinické terminologii používají četné předložkové vazby a v porovnání s anatomickým názvoslovím také složitější syntaktické konstrukce.

## FARMAKOLOGICKÉ NÁZVOSLOVÍ, RECEPTURA

Poslední platná verze je kodifikována v 8. vydání Evropského lékopisu, který v ČR vydává Státní ústav pro kontrolu léčiv (SÚKL).

Ve farmakologii se latinsky označují formy farmaceutických přípravků a prostředků (*pulveres adpersorii, tabulettae obductae, olivae oleum*), drogy a jejich části (*menthae piperitae folium, sambuci flos*) a lékové skupiny (*laxativa, antipyretica, analgetica*). Mimo to je na latinských jazykových pravidlech založená ústřední část receptu, kterou představují latinské věty (vypisované ve zkratkách), jimiž lékař dává nepřímý pokyn lékárníkovi, aby vydal, resp. připravil určitý lék.

# ÚVOD DO LATINSKÉHO SKLOŇOVÁNÍ

## LATINSKÉ NÁZVOSLOVÍ SLOVNÍCH DRUHŮ A GRAMATICKÝCH KATEGORIÍ

Pro orientaci a porozumění výkladům uváděným v této příručce je potřeba znát latinské termíny označující vybrané slovní druhy a gramatické kategorie. Uvádíme zde ty, které nacházejí své uplatnění v lékařské terminologii.

<b>slovní druhy</b>	substantiva	podstatná jména
	adjektiva	přídavná jména
	numeralia	číslovky
	adverbia	příslivce
	prepozice	předložky
<b>rod substantiva</b>	maskulinum (m./M <sup>1</sup> )	mužský
	femininum (f./F)	ženský
	neutrum (n./N)	střední
<b>číslo</b>	singulár (sg.)	jednotné
	plurál (pl.)	množné
<b>pád</b>	nominativ (nom.)	1. pád
	genitiv (gen.)	2. pád
	akuzativ (akuz.)	4. pád
	ablativ (abl.)	6. pád

V přehledu pádů chybí dativ (3. pád) a vokativ (5. pád), jež se v lékařské terminologii téměř nevyskytují. Latinský ablativ slučuje funkci českého lokálu a instrumentálu (6. a 7. pádu).

<sup>1</sup> Zkratky pro gramatické rody zapsané malými písmeny (m., f., n.) se v této učebnici používají u slovníkových tvarů. Ve výkladech a gramatických přehledech se pro lepší optické rozlišení používají zkratky zapsané velkými písmeny (M, F, N).

## SKLOŇOVÁNÍ (DEKLINACE) SUBSTANTIV

Latinská substantiva se dle způsobu skloňování dělí do pěti deklinací. Rozhodující pro zařazení substantiva do příslušné deklinace je zakončení substantiva v genitivu singuláru:

číslo deklinace	1.	2.	3.	4.	5.
<b>koncovka gen. sg.</b>	-ae	-ī	-is	-ūs	-ēī

Zakončení genitivu singuláru u konkrétního substantiva zjistíme ve slovníkovém hesle (např. *artēria, ae, f.*), kde jsou uvedeny celkem tři informace

základní tvar = nom. sg.	koncovka gen. sg.	gramatický rod
artēria	ae	f.

Slovníkové heslo se vždy učíme celé, protože až koncovka genitivu singuláru umožňuje jednoznačně zařadit substantivum k příslušné deklinaci a vzoru. Srovnajte:

nom. sg.	gen. sg.	deklince
mamma	mamm- <b>ae</b>	1.
gramma	grammat- <b>is</b>	3.
nervus	nerv- <b>ī</b>	2.
vulnus	vulner- <b>is</b>	3.
processus	process- <b>ūs</b>	4.

Znalost rodu substantiva je důležitá pro výběr správného tvaru adjektiva ve spojení se substantivem a jeho způsob skloňování.

## SKLOŇOVÁNÍ ADJEKTIV

V latině rozlišujeme podle typu skloňování dvě základní skupiny adjektiv: adjektiva 1. a 2. deklinace a adjektiva 3. deklinace.

adjektivum 1. a 2. deklinace	adjektivum 3. deklinace
medius, media, medium	brevis, breve
dexter, dextra, dextrum	recens



# VÝSLOVNOST A ORTOGRAFIE

## LATINSKÁ ABECEDA

Latinská abeceda obsahuje následující písmena:

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>N</b>	<b>O</b>	<b>P</b>	<b>Q</b>	<b>R</b>	<b>S</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>V</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>	<b>Z</b>
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	x	y	z

Písmena **k**, **y**, **z** a kombinace grafémů označujících jednu hlásku **ch**, **ph**, **rh**, **th** svědčí o řeckém původu slova, např. *skeleton*, *dystrophia*, *zygomaticus*, *cholē*, *raphē*, *haemorrhagia*, *therapia*.

## VÝSLOVNOST LATINSKÝCH HLÁSEK

Následující přehled demonstruje výslovnost latinských hlásek, odlišnou od výslovnosti hlásek českých:

grafémy pro samohlásky, dvojhásky	výslovnost	příklad
ae	é	vertebrae
oe	é	oesophagus
oē (na konci slova)	oé	dyspnoē
grafémy pro souhlásky	výslovnost	příklad
c před ae, e, oe, i, y	c	caecum, cervīx, coeliakia, suspīciō, cystis
c před a, o, u, souhláskou a na konci slova	k	caput, costa, crānium, lāc
s mezi dvěma samohláskami	z	nāsus
s následuje-li po hlásce l, r, n	z	pulsus, morsus, mēnsis
s mezi samohláskou a m	z	plasma
skupiny hlásek	výslovnost	příklad
i, y + samohláska (uprostřed slova)	ij	artēria, pŷophthalmia
di, ti, ni	dy, ty, ny	digitus, tībia, genioglōssus

skupiny hlásek	výslovnost	příklad
qu, gu před samohláskou	kv, gv	oblīquus, sanguis
ti + samohláska	ci	articulātiō
ti + samohláska (předchází-li před -ti- s, x)	ty	ōstium, mixtiō
ex + samohláska	egz	exitus
ph	f	raphē
rh	r	rhīnītis
th	t	thōrāx

---

## DÉLKA

Latina ve výslovnosti rozlišuje dlouhé a krátké varianty samohlásek, resp. dlouhé a krátké slabiky. V psaném textu se délka obvykle nevyznačuje, nicméně ve slovnících, gramatikách a učebních příručkách se z praktických důvodů naznačuje vodorovnou čárkou nad dlouhou samohláskou (např. *ōstium*, *artēria*, *tībia*).

Jako dlouhá může být v latině slabika vyslovována i tehdy, pokud za krátkou samohláskou následuje skupina souhlásek (např. *maxilla*, *profundus*, *sinister*, *adstringēns*).

---

## PŘÍZVUK

Přízvuk se v latině obvykle klade na předposlední slabiku (např. **cer**vīx, nās**ā**lis, sclēr**ō**sis), u tří a víceslabičných slov, v nichž je předposlední slabika krátká, bývá na třetí slabice od konce (clāv**ī**cula, **ra**dīus).

---

## ORTOGRAFIE

Velká písmena se píší u prvního výrazu anatomického termínu v nomenklaturních souborech (*Arteria pulmonalis dextra*, *Bursae membri inferioris*), na začátku klinické diagnózy (*Fractūra collī femoris lateris sinistrī impacta*), v receptech na začátku každého řádku, resp. věty (např. *Miscē fiat unguentum*), a u vlastních jmen.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat přepisu původem řeckých slov do latinské podoby, např. psaní skupin *ph* a *th* (*metaphysis*, *thōrāx*, *sphinctēr*, *dystrophia* atd.).

# MORFOLOGIE

## SUBSTANTIVA

§1

### LATINSKÁ SUBSTANTIVA 1. DEKLINACE (A-KMENY)

§1.1a

VZOR

vēna, ae, f.

#### Charakteristika

- nominativ singuláru končí na **-a**
- genitiv singuláru končí na **-ae**
- rod: femininum, výjimečně maskulinum

#### Skloňování

vzor vēna, ae, f.

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	věn- <b>a</b>	věn- <b>ae</b>
<b>gen.</b>	věn- <b>ae</b>	věn- <b>ārum</b>
<b>akuz.</b>	věn- <b>am</b>	věn- <b>ās</b>
<b>abl.</b>	věn- <b>ā</b>	věn- <b>īs</b>

#### Poznámky

1. Podle vzoru *vēna* se skloňují i tvary adjektiv 1. a 2. deklinace a řadových číslovek ženského rodu (v nom. sg. končí na **-a**).

### ŘECKÁ SUBSTANTIVA 1. DEKLINACE

§1.1b

vzory

raphē, ēs, f.; diabētēs, ae, m.

#### Charakteristika

Řecká substantiva 1. deklinace se podle zakončení v nominativu a genitivu singuláru dělí na tři typy:

1. Nom. sg. zakončený na **-a**, gen. sg. **-ae**, např. *artēria, ae, f.*; skloňují se podle vzoru *vēna*; rod je obvykle femininum.
2. Nom. sg. zakončený na **-ē**, gen. sg. **-ēs**, vzor *raphē*; v singuláru si uchovávají původní řecké koncovky, v plurálu se skloňují stejně jako vzor *vēna*; rod je vždy femininum.
3. Nom. sg. zakončený na **-ēs**, gen. sg. na **-ae**, vzor *diabētēs*; skloňují se stejně jako vzor *vēna*, v některých pádech v singuláru mohou mít i původní řecké koncovky; rod je vždy maskulinum.

**Skloňování**vzor **raphē, ēs, f.**

	<b>sg.</b>	<b>pl.</b>
<b>nom.</b>	raph- <b>ē</b>	raph- <b>ae</b>
<b>gen.</b>	raph- <b>ēs</b>	raph- <b>ārum</b>
<b>akuz.</b>	raph- <b>ēn</b>	raph- <b>ās</b>
<b>abl.</b>	raph- <b>ē</b>	raph- <b>īs</b>

vzor **diabētēs, ae, m.**

	<b>sg.</b>	<b>pl.</b>
<b>nom.</b>	diabēt- <b>ēs</b>	diabēt- <b>ae</b>
<b>gen.</b>	diabēt- <b>ae</b>	diabēt- <b>ārum</b>
<b>akuz.</b>	diabēt- <b>am/-ēn</b>	diabēt- <b>ās</b>
<b>abl.</b>	diabēt- <b>ā/-ē</b>	diabēt- <b>īs</b>

**§1.2a LATINSKÁ SUBSTANTIVA 2. DEKLINACE (O-KMENY)**

vzory

**nervus, ī, m.; sēptum, ī, n.****Charakteristika:**

- nominativ singuláru končí na **-us/-er, -um**
- genitiv singuláru končí na **-ī**
- rod: maskulinum a neutrum, výjimečně femininum

**Skloňování**vzor **nervus, ī, m.**

	<b>sg.</b>	<b>pl.</b>
<b>nom.</b>	nerv- <b>us</b>	nerv- <b>ī</b>
<b>gen.</b>	nerv- <b>ī</b>	nerv- <b>ōrum</b>
<b>akuz.</b>	nerv- <b>um</b>	nerv- <b>ōs</b>
<b>abl.</b>	nerv- <b>ō</b>	nerv- <b>īs</b>

vzor *sēptum, ī, n.*

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	sēpt- <b>um</b>	sēpt- <b>a</b>
<b>gen.</b>	sēpt- <b>ī</b>	sēpt- <b>ōrum</b>
<b>akuz.</b>	sēpt- <b>um</b>	sēpt- <b>a</b>
<b>abl.</b>	sēpt- <b>ō</b>	sēpt- <b>īs</b>

### Poznámky

1. Substantiva zakončená na **-us/-er** jsou maskulina, vzor *nervus*; substantiva zakončená na **-um** jsou neutra, vzor *sēptum*.
2. U substantiv zakončených v nominativu singuláru na **-er** se koncová samohláska **-e-** ze slovního základu v ostatních pádech obvykle vypouští (např. *cancer, crī, m.*).
3. Pro skloňování neuter všech latinských deklinací platí dvě obecná pravidla:
  - a) nominativ a akuzativ má v singuláru i v plurálu vždy shodný tvar
  - b) nominativ a akuzativ plurálu je vždy zakončen na **-a**
4. Podle vzoru *nervus* se skloňují i tvary adjektiv 1. a 2. deklinace a řadových číslovek mužského rodu (v nom. sg. končí na **-us/-er**).
5. Podle vzoru *sēptum* se skloňují i tvary adjektiv 1. a 2. deklinace a řadových číslovek středního rodu (v nom. sg. končí **-um**).

## ŘECKÁ SUBSTANTIVA 2. DEKLINACE

§1.2b

vzory nephros, ī, m.; cōlon, ī, n.

### Charakteristika:

- nominativ singuláru končí na **-os/-us** nebo **-on/-um**
- genitiv singuláru končí na **-ī**
- rod: maskulinum a neutrum, výjimečně femininum (např. *methodus, ī, f; diameter, trī, f.*)

### Skloňování

vzor *nephros, ī, m.*

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	nephr- <b>os</b>	nephr- <b>ī</b>
<b>gen.</b>	nephr- <b>ī</b>	nephr- <b>ōrum</b>
<b>akuz.</b>	nephr- <b>on</b>	nephr- <b>ōs</b>
<b>abl.</b>	nephr- <b>ō</b>	nephr- <b>īs</b>

vzor **cōlon, ī, n.**

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	cōl- <b>on</b>	cōl- <b>a</b>
<b>gen.</b>	cōl- <b>ī</b>	cōl- <b>ōrum</b>
<b>akuz.</b>	cōl- <b>on</b>	cōl- <b>a</b>
<b>abl.</b>	cōl- <b>ō</b>	cōl- <b>īs</b>

### Poznámky

1. Substantiva zakončená na **-os/-us** jsou maskulina (výjimečně feminina), vzor *nephros*; substantiva zakončená **-on/-um** jsou neutra, vzor *cōlon*.
2. Řecká substantiva 2. deklinace se skloňují stejným způsobem jako latinská (maskulina a feminina podle vzoru *nervus* a neutra podle vzoru *sēptum*); substantiva zakončená v nominativu singuláru na **-os** si v akuzativu singuláru zachovávají původní řeckou koncovku **-on**.
3. U některých řeckých slov se uplatňuje jak původní řecká, tak i polatinštěná podoba (*stomachos* i *stomachus*, *organon* i *organum*); u výrazů jako např. *carpus*, *tarsus* se původní řecké koncovky zcela latinizovaly.

## §1.3a

### LATINSKÁ SUBSTANTIVA 3. DEKLINACE (I-KMENY, SOUHLÁSKOVÉ KMENY)

vzory

**auris, is, f.; rēte, is, n.; pulmō, ōnis, m.; corpus, oris, n.**

#### Charakteristika:

- nominativ singuláru má různá zakončení
- genitiv singuláru končí na **-is** (slovní základ často není rozpoznatelný z tvaru nominativu; v genitivu singuláru dochází u řady slov k rozšíření, popř. ke změně kmene)
- rod: maskulinum, femininum, neutrum

#### Rozdělení dle typu kmene

1. Substantiva 3. deklinace mužského a ženského rodu se podle typu skloňování dělí na dvě skupiny:

a) Podle vzoru *auris* se skloňují:

- substantiva se shodným počtem slabik v nominativu a genitivu singuláru (tzv. stejnoslabičná), zakončená v nominativu singuláru na **-is/-ēs** (např. *auris, auris, f.; pūbēs, pūbis, f.*)
- substantiva, u nichž před koncovkou **-is** v genitivu singuláru předchází alespoň dvě souhlásky, v nominativu singuláru obvykle zakončená na **-s** (např. *dens, dentis, m.; pars, partis, f.*)

b) Podle vzoru *pulmō* se skloňují všechna ostatní substantiva 3. deklinace mužského a ženského rodu; je pro ně typická změna ve kmeni v genitivu singuláru (např. *pulmō > pulmōnis, m.; cervīx > cervīcis, f.*).

2. Substantiva 3. deklinace středního rodu se podle typu skloňování dělí opět na dvě skupiny:

a) Podle vzoru *rēte* se skloňují substantiva zakončená v nominativu singuláru na **-el-ar** (např. *rēte, is, n.; calcar, āris, n.*).

b) Podle vzoru *corpus* se skloňují všechna ostatní substantiva 3. deklinace středního rodu; je pro ně typická změna ve kmeni v genitivu singuláru (např. *corpus > corporis, n.; abdōmen > abdōminis, n.*).

**Skloňování**vzor **auris, is, f.**

	<b>sg.</b>	<b>pl.</b>
<b>nom.</b>	aur- <b>is</b>	aur- <b>ēs</b>
<b>gen.</b>	aur- <b>is</b>	aur- <b>ium</b>
<b>akuz.</b>	aur- <b>em</b>	aur- <b>ēs</b>
<b>abl.</b>	aur- <b>e</b>	aur- <b>ibus</b>

vzor **pulmō, ōnis, m.**

	<b>sg.</b>	<b>pl.</b>
<b>nom.</b>	pulmō	pulmōn- <b>ēs</b>
<b>gen.</b>	pulmōn- <b>is</b>	pulmōn- <b>um</b>
<b>akuz.</b>	pulmōn- <b>em</b>	pulmōn- <b>ēs</b>
<b>abl.</b>	pulmōn- <b>e</b>	pulmōn- <b>ibus</b>

vzor **rēte, is, n.**

	<b>sg.</b>	<b>pl.</b>
<b>nom.</b>	rēt- <b>e</b>	rēt- <b>ia</b>
<b>gen.</b>	rēt- <b>is</b>	rēt- <b>ium</b>
<b>akuz.</b>	rēt- <b>e</b>	rēt- <b>ia</b>
<b>abl.</b>	rēt- <b>ī</b>	rēt- <b>ibus</b>

vzor **corpus, oris, n.**

	<b>sg.</b>	<b>pl.</b>
<b>nom.</b>	corpus	corpor- <b>a</b>
<b>gen.</b>	corpor- <b>is</b>	corpor- <b>um</b>
<b>akuz.</b>	corpus	corpor- <b>a</b>
<b>abl.</b>	corpor- <b>e</b>	corpor- <b>ibus</b>

**Poznámky**

1. Pádové koncovky připojujeme vždy k slovnímu základu. Ten u substantiv 3. deklinace většinou nepoznáme z nominativu singuláru, získáme jej však z tvaru genitivu singuláru odtržením koncovky **-is**:

nominativ singuláru	genitiv singuláru	slovní základ
regiō cavitās	regiōn <b>is</b> cavitāt <b>is</b>	regiōn- cavitāt-

2. Ze zakončení nominativu lze v některých případech poznat rod substantiva:

	zakončení nom. a gen. sg.	příklad
<b>maskulina</b>	-or, -ōris -ex, -icis	<i>dolor, ōris, m.</i> <i>apex, icis, m.</i>
<b>feminina</b>	-iō, -iōnis -itās, -itātis	<i>regiō, ōnis, f.</i> <i>cavitās, ātis, f.</i>
<b>neutra</b>	-men, -minis -us, -eris/-oris	<i>abdōmen, minis, n.</i> <i>pectus, oris, n.</i>

3. Pro skloňování neuter všech latinských deklinací platí dvě obecná pravidla:

- nominativ a akuzativ má v singuláru i v plurálu vždy shodný tvar
- nominativ a akuzativ plurálu je vždy zakončen na **-a**

4. Vzory *auris* a *pulmō* se liší pouze v koncovce genitivu plurálu: *aurium* × *pulmōnum*.

5. Vzory *rēte* a *corpus* se liší v koncovkách:

- ablativu singuláru: *rētī* × *corpore*  
nominativu plurálu: *rētia* × *corpora*  
genitivu plurálu: *rētium* × *corporum*

### Výjimky ve skloňování

1. Substantivum *os*, *ossis*, *n.* má v genitivu plurálu nepravidelný tvar *ossium*:

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	OS	OSS-a
<b>gen.</b>	OSS-is	OSS- <b>ium</b>
<b>akuz.</b>	OS	OSS-a
<b>abl.</b>	OSS-e	OSS-ibus

2. Substantivum *vās*, *vāsis*, *n.* se v plurálu skloňuje podle 2. deklinace (vzor *sēptum*).

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	vās	vās- <b>a</b>
<b>gen.</b>	vās-is	vās- <b>ōrum</b>
<b>akuz.</b>	vās	vās- <b>a</b>
<b>abl.</b>	vās-e	vās- <b>īs</b>



3. Substantivum *hēpar, atis, n.* se skloňuje podle vzoru *corpus*, ačkoli v nom. singuláru končí na **-ar**.
4. Substantiva řeckého původu, která končí v nominativu singuláru **-nx** (*larynx, -ngis, m.*; *mēnix, -ngis, f.*; *phalanx, -ngis, f.*; *pharynx, -ngis, m.*), se skloňují podle vzoru *pulmō*, ačkoli před koncovkou **-is** v genitivu singuláru předchází dvě souhlásky.

## ŘECKÁ SUBSTANTIVA 3. DEKLINACE

§1.3b

VZOR

**basis, is, f.**

### Charakteristika

- řecká substantiva 3. deklinace se podle zakončení dělí na dva typy:
  1. stejnoslabičná: typicky končí na **-sis** nebo **-xis**; skloňují se podle vzoru *basis*
  2. různoslabičná: v genitivu dochází k rozšíření kmene (tvar má obvykle vyšší počet slabik ve srovnání s nominativem); maskulina a feminina se skloňují podle vzoru *pulmō*, neutra podle *corpus*
- rod: maskulinum, femininum, neutrum

### Skloňování

vzor **basis, is, f.**

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	bas- <b>is</b>	bas- <b>ēs</b>
<b>gen.</b>	bas- <b>is/-eos</b>	bas- <b>ium</b>
<b>akuz.</b>	bas- <b>im/-in</b>	bas- <b>ēs</b>
<b>abl.</b>	bas- <b>ī</b>	bas- <b>ibus</b>

### Poznámky

1. Vzor *basis* má v plurálu stejná zakončení jako *auris*.
2. V genitivu a akuzativu singuláru vzoru *basis* je dvojí možnost zakončení: první (gen. zakončený na **-is**, akuz. zakončený na **-im**) představuje polatinštěný tvar, který se používá v anatomické nomenklatuře, druhá (gen. zakončený na **-eos**, akuz. zakončený na **-in**) původní řecký tvar, který je charakteristický pro termíny z oblasti klinické medicíny.
3. Podle vzoru *basis* se skloňuje také pět latinských substantiv: *febris, is, f.* (horečka), *sitis, is, f.* (žízeň), *tussis, is, f.* (kašel), *pertussis, is, f.* (černý kašel), *tuberculōsis, is, f.* (tuberkulóza); pro které původní řecké koncovky (v tabulce vyznačené červeně) neplatí.
4. Ze zakončení nominativu a genitivu singuláru lze poznat rod substantiva:

	zakončení nom. a gen. sg.	příklad
<b>maskulina</b>	-ēr, -ēris	<i>sphinctēr, ēris, m.</i>
<b>feminina</b>	-is, -idis -sis, -is	<i>parōtis, tidis, f.</i> <i>basis, is, f.</i>
<b>neutra</b>	-ma, -matis	<i>derma, matis, n.</i>

## §1.4 SUBSTANTIVA 4. DEKLINACE (U-KMENY)

vzory

ductus, ūs, m.; genū, ūs, n.

### Charakteristika

- nominativ singuláru končí na **-us** nebo na **-ū**
- genitiv singuláru končí na **-ūs**
- rod: maskulinum, neutrum (*genū, ūs, n.*; *cornū, ūs, n.*), výjimečně femininum (*manus, ūs, f.*)

### Skloňování

vzor **ductus, ūs, m.**

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	duct- <b>us</b>	duct- <b>ūs</b>
<b>gen.</b>	duct- <b>ūs</b>	duct- <b>uum</b>
<b>akuz.</b>	duct- <b>um</b>	duct- <b>ūs</b>
<b>abl.</b>	duct- <b>ū</b>	duct- <b>ibus</b>

vzor **genū, ūs, n.**

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	gen- <b>ū</b>	gen- <b>ua</b>
<b>gen.</b>	gen- <b>ūs</b>	gen- <b>uum</b>
<b>akuz.</b>	gen- <b>ū</b>	gen- <b>ua</b>
<b>abl.</b>	gen- <b>ū</b>	gen- <b>ibus</b>

### Poznámky

1. Substantiva zakončená na **-us** jsou maskulina (výjimečně feminina), vzor *ductus*; substantiva zakončená **-ū** jsou neutra, vzor *genū*.
2. Obecná pravidla pro skloňování neuter platí i pro 4. deklinaci:
  - a) nominativ a akuzativ má v singuláru i v plurálu vždy shodný tvar
  - b) nominativ a akuzativ plurálu je vždy zakončen na **-a**

## §1.5 SUBSTANTIVA 5. DEKLINACE (E-KMENY)

vzor

faciēs, ēī, f.

### Charakteristika

- nominativ singuláru končí na **-ēs**

- genitiv singuláru končí na **-ēī/-eī**
- rod: femininum, výjimečně maskulinum (*diēs, ēī, m.*)

### Skloňování

vzor **faciēs, ēī, f.**

	sg.	pl.
<b>nom.</b>	faci- <b>ēs</b>	faci- <b>ēs</b>
<b>gen.</b>	faci- <b>ēī</b>	faci- <b>ērum</b>
<b>akuz.</b>	faci- <b>em</b>	faci- <b>ēs</b>
<b>abl.</b>	faci- <b>ē</b>	faci- <b>ēbus</b>

# ADJEKTIVA

§2

## ADJEKTIVA 1. A 2. DEKLINACE

§2.1

VZOR palātīnus, a, um

### Charakteristika

- v nominativu singuláru mají pro každý rod zvláštní zakončení, jsou tzv. trojvýchodná
- v nominativu singuláru končí první tvar na **-us** nebo **-er**, druhý na **-a**, třetí na **-um**
- první tvar je určený pro spojení se substantivy mužského rodu (mužský tvar), druhý pro spojení se substantivy ženského rodu (ženský tvar), třetí pro spojení s neutry (střední tvar)

Příklady spojení substantiv s adjektivem 1. a 2. deklinace:

M	F	N
sulcus palātīnus	tōnsilla palātīna	vēlum palātīnum

### Skloňování

mužský tvar podle vzoru *nervus*

ženský tvar podle vzoru *vēna*

střední tvar podle vzoru *sēptum*

sg.	M	F	N
<b>nom.</b>	palātīn- <b>us</b>	palātīn- <b>a</b>	palātīn- <b>um</b>
<b>gen.</b>	palātīn- <b>ī</b>	palātīn- <b>ae</b>	palātīn- <b>ī</b>
<b>akuz.</b>	palātīn- <b>um</b>	palātīn- <b>am</b>	palātīn- <b>um</b>
<b>abl.</b>	palātīn- <b>ō</b>	palātīn- <b>ā</b>	palātīn- <b>ō</b>

pl.	M	F	N
<b>nom.</b>	palātīn- <b>ī</b>	palātīn- <b>ae</b>	palātīn- <b>a</b>
<b>gen.</b>	palātīn- <b>ōrum</b>	palātīn- <b>ārum</b>	palātīn- <b>ōrum</b>
<b>akuz.</b>	palātīn- <b>ōs</b>	palātīn- <b>ās</b>	palātīn- <b>a</b>
<b>abl.</b>	palātīn- <b>īs</b>	palātīn- <b>īs</b>	palātīn- <b>īs</b>

### Poznámky

1. Adjektiva 1. a 2. deklinace mohou být v nominativu singuláru zakončena:

zakončení nom. sg.	příklad
-us, a, -um	<i>palātīnus, a, um</i>
-er, -ra, -rum	<i>dexter, tra, trum</i>
-er, -era, -erum	<i>liber, era, erum</i>

a) u adjektiv se zakončením na *-er, -era, -erum* v genitivu singuláru zůstává koncová samohláska **-e** součástí slovního základu

b) u adjektiv se zakončením na *-er, -ra, -rum* se v genitivu singuláru vypouští koncová samohláska **-e** (srov. substantivum *cancer, crī, m.*)

c) zda u konkrétního adjektiva dojde k vypuštění koncové samohlásky **-e** nebo jejímu zachování ve slovním základu, rozpoznáme z tvarů adjektiva pro feminina a neutra

2. Adjektivum si uchovává svůj vzor; ve spojení se substantivem, které se skloňuje podle stejného vzoru, budou zakončení u obou slov shodná.

	sg.		pl.	
<b>nom.</b>	tōnsill <b>a</b>	palātīn <b>a</b>	tōnsill <b>ae</b>	palātīn <b>ae</b>
<b>gen.</b>	tōnsill <b>ae</b>	palātīn <b>ae</b>	tōnsillā <b>rum</b>	palātīnā <b>rum</b>
<b>akuz.</b>	tōnsill <b>am</b>	palātīn <b>am</b>	tōnsill <b>ās</b>	palātīn <b>ās</b>
<b>abl.</b>	tōnsill <b>ā</b>	palātīn <b>ā</b>	tōnsill <b>īs</b>	palātīn <b>īs</b>

3. Pokud se adjektivum vyskytne ve spojení se substantivem skloňovaným podle jiného vzoru, budou zakončení obou slov odlišná:

	sg.		pl.	
<b>nom.</b>	diameter	oblīqu <b>a</b>	diametr <b>ī</b>	oblīqu <b>ae</b>
<b>gen.</b>	diametr <b>ī</b>	oblīqu <b>ae</b>	diametr <b>ōrum</b>	oblīquā <b>rum</b>
<b>akuz.</b>	diametr <b>um</b>	oblīqu <b>am</b>	diametr <b>ōs</b>	oblīqu <b>ās</b>
<b>abl.</b>	diametr <b>ō</b>	oblīqu <b>ā</b>	diametr <b>īs</b>	oblīqu <b>īs</b>

## ADJEKTIVA 3. DEKLINACE

## §2.2

vzory

nāsālis, e; simplex

## Charakteristika

Podle počtu tvarů a zakončení v nominativu singuláru rozlišujeme adjektiva 3. deklinace:

1. *dvojvýchodná*: v nominativu singuláru mají dva tvary, první s koncovkou **-is** je společný pro maskulina a feminina, druhý s koncovkou **-e** je určený pro neutra, např. *brevis, breve; nāsālis, nāsāle; mandibulāris, mandibulāre*
2. *jednovýchodná*: v nominativu singuláru mají jeden tvar společný pro všechny tři rody; nejčastěji jsou zakončena na **-ex** (např. *simplex*), **-ns** (např. *abdūcēns*) a **-s** (např. *teres*)

Příklady spojení substantiv s dvojvýchodným adjektivem *nāsālis, e*

M	F	N
margō nāsālis	crista nāsālis	os nāsāle

Příklady spojení substantiv s jednovýchodným adjektivem *simplex*:

M	F	N
lobulus simplex	articulātiō simplex	crūs simplex

## Skloňování

Mužské a ženské tvary adjektiv 3. deklinace se skloňují podle vzoru *auris* s výjimkou ablativu singuláru, kde mají koncovku **-ī** místo **-e**; střední tvary se skloňují podle vzoru *rēte*.

vzor *nāsālis, e* (dvojvýchodná adjektiva)

sg.	M	F	N
nom.	nāsāl- <b>is</b>	nāsāl- <b>is</b>	nāsāl- <b>e</b>
gen.	nāsāl- <b>is</b>	nāsāl- <b>is</b>	nāsāl- <b>is</b>
akuz.	nāsāl- <b>em</b>	nāsāl- <b>em</b>	nāsāl- <b>e</b>
abl.	nāsāl- <b>ī</b>	nāsāl- <b>ī</b>	nāsāl- <b>ī</b>
pl.	M	F	N
nom.	nāsāl- <b>ēs</b>	nāsāl- <b>ēs</b>	nāsāl- <b>ia</b>
gen.	nāsāl- <b>ium</b>	nāsāl- <b>ium</b>	nāsāl- <b>ium</b>
akuz.	nāsāl- <b>ēs</b>	nāsāl- <b>ēs</b>	nāsāl- <b>ia</b>
abl.	nāsāl- <b>ibus</b>	nāsāl- <b>ibus</b>	nāsāl- <b>ibus</b>

vzor **simplex** (jednovýchodná adjektiva)

sg.	M	F	N
nom.	simplex	simplex	simplex
gen.	simplic- <b>is</b>	simplic- <b>is</b>	simplic- <b>is</b>
akuz.	simplic- <b>em</b>	simplic- <b>em</b>	simplex
abl.	simplic- <b>ī</b>	simplic- <b>ī</b>	simplic- <b>ī</b>
pl.	M	F	N
nom.	simplic- <b>ēs</b>	simplic- <b>ēs</b>	simplic- <b>ia</b>
gen.	simplic- <b>ium</b>	simplic- <b>ium</b>	simplic- <b>ium</b>
akuz.	simplic- <b>ēs</b>	simplic- <b>ēs</b>	simplic- <b>ia</b>
abl.	simplic- <b>ibus</b>	simplic- <b>ibus</b>	simplic- <b>ibus</b>

## §3 STUPŇOVÁNÍ LATINSKÝCH ADJEKTIV

Stupňování přídavných jmen představuje možnost vyjádřit pomocí adjektiva různé stupně téže vlastnosti. Kromě základního stupně (pozitivu) rozlišujeme druhý stupeň (komparativ) a třetí stupeň (superlativ). Komparativ se užívá při srovnání dvou objektů pro vyjádření vyššího stupně vlastnosti. Funkcí superlativu je vyjádřit nejvyšší stupeň vlastnosti při srovnání jednoho předmětu s několika jinými.

### §3.1 KOMPARATIV

VZOR

**lātior, ius**

#### Charakteristika

- nominativ singuláru je zakončen příponou **-ior** (mužské a ženské tvary) a **-ius** (střední tvary)
- při pravidelném stupňování se komparativy tvoří připojením přípony **-ior**, **-ius** ke genitivnímu kmeni adjektiva, např. *lātus, a, um* > *lātior, lātius*; *simplex, icis* > *simplicior, simplicius*
- komparativy jsou dvojevýchodná adjektiva 3. deklinace a patří mezi souhláskové kmeny

#### Skloňování

Tvary pro maskulina a feminina s příponou **-ior** se skloňují podle vzoru *pulmō* a tvar pro neutra s příponou **-ius** podle vzoru *corpus*.

vzor *lātior, ius*

sg.	M	F	N
nom.	<i>lāt-ior</i>	<i>lāt-ior</i>	<i>lāt-ius</i>
gen.	<i>lāt-iōr-is</i>	<i>lāt-iōr-is</i>	<i>lāt-iōr-is</i>
akuz.	<i>lāt-iōr-em</i>	<i>lāt-iōr-em</i>	<i>lāt-ius</i>
abl.	<i>lāt-iōr-e</i>	<i>lāt-iōr-e</i>	<i>lāt-iōr-e</i>
pl.	M	F	N
nom.	<i>lāt-iōr-ēs</i>	<i>lāt-iōr-ēs</i>	<i>lāt-iōr-a</i>
gen.	<i>lāt-iōr-um</i>	<i>lāt-iōr-um</i>	<i>plāt-iōr-um</i>
akuz.	<i>lāt-iōr-ēs</i>	<i>lāt-iōr-ēs</i>	<i>lāt-iōr-a</i>
abl.	<i>lāt-iōr-ibus</i>	<i>lāt-iōr-ibus</i>	<i>lāt-iōr-ibus</i>

## SUPERLATIV

§3.2

VZOR

*lātissimus, a, um*

### Charakteristika

- nominativ singuláru je zakončen příponou **-issimus, -issima, -issimum**
- při pravidelném stupňování se superlativy tvoří připojením přípony *-issimus, -issima, -issimum* ke genitivnímu kmeni adjektiva, např. *lātus, a, um* > *lātissimus, lātissima, lātissimum*; *simplex, icis* > *simplicissimus, simplicissima, simplicissimum*
- superlativy jsou trojvýchoďná adjektiva 1. a 2. deklinace

### Skloňování

Mužské tvary s příponou *-issimus* se skloňují podle vzoru *nervus*, ženské tvary s příponou *-issima* podle vzoru *vēna*, střední tvary s příponou *-issimum* podle vzoru *sēptum*.

vzor *lātissimus, a, um*

sg.	M	F	N
nom.	<i>lāt-issim-us</i>	<i>lāt-issim-a</i>	<i>lāt-issim-um</i>
gen.	<i>lāt-issim-ī</i>	<i>lāt-issim-ae</i>	<i>lāt-issim-ī</i>
akuz.	<i>lāt-issim-um</i>	<i>lāt-issim-am</i>	<i>lāt-issim-um</i>
abl.	<i>lāt-issim-ō</i>	<i>lāt-issim-ā</i>	<i>lāt-issim-ō</i>

pl.	M	F	N
nom.	lāt-issim-ī	lāt-issim-ae	lāt-issim-a
gen.	lāt-issim-ōrum	lāt-issim-ārum	lāt-issim-ōrum
akuz.	lāt-issim-ōs	lāt-issim-ās	lāt-issim-a
abl.	lāt-issim-īs	lāt-issim-īs	lāt-issim-īs

## §3.3

## NEPRAVIDELNÉ STUPŇOVÁNÍ

U nepravidelného stupňování se jednotlivé stupně tvoří od odlišných kmenů adjektiva:

pozitiv	komparativ	superlativ
magnus, magna, magnum	major, majus	maximus, maxima, maximum
parvus, parva, parvum	minor, minus	minimus, minima, minimum

## §3.4

## NEÚPLNÉ STUPŇOVÁNÍ

Některé adjektivní tvary komparativu, resp. superlativu pocházejí z latinských předložek a chybí jim tvar pozitivu:

předložka	komparativ	superlativ
<i>ante</i> dříve, před	<i>anterior, anterieus</i> přední	-
<i>post</i> po, za	<i>posterior, posterius</i> zadní	<i>postrēmus, postrēma, postrēmum</i> poslední
<i>intrā</i> uvnitř	<i>interior, interius</i> vnitřní	<i>intimus, intima, intimum</i> nejnvnitřnější
<i>extrā</i> mimo, vně	<i>exterior, exterius</i> vnější	<i>extrēmus, extrēma, extrēmum</i> nejzazší
<i>īnfrā</i> dole, pod	<i>īnferior, īnferius</i> dolní	<i>ī(nfi)mus, ī(nfi)ma, ī(nfi)mum</i> nejspodnější, nejnižší
<i>suprā</i> nahoře, nad	<i>superior, superius</i> horní	<i>suprēmus, suprēma, suprēmum</i> nejhořejší, nejvyšší

## Poznámky

1. Za pozitiv k tvarům *interior* a *exterior* můžeme považovat tvary *internus* a *externus*.



## PŘEKLAD KOMPARATIVŮ A SUPERLATIVŮ V ANATOMICKÝCH TERMÍNECH

§3.5

Že se jedná o komparativní, resp. superlativní tvary, se u anatomických termínů v překladu do češtiny většinou neprojeví. Ještě obtížnější je v těchto případech překlad do latiny. Obecně platí, že latinské komparativy se používají tehdy, pokud se tatáž anatomická struktura vyskytuje:

a) v protikladném umístění

*labium superius* horní ret

*labium inferius* dolní ret

b) s protikladnou mírou určité vlastnosti

*forāmen palātinum majus* velký patrový otvor

*forāmen palātinum minus* malý patrový otvor

Superlativ odráží nejvyšší míru vlastnosti ve srovnání s obdobnými strukturami určité části lidského těla (*mūsculus lātissimus dorsī* široký sval zad).

## ČÍSLOVKY

§4

### LATINSKÉ ŘADOVÉ ČÍSLOVKY

Z celé škály latinských číslovek se v lékařských termínech užívají především číslovky řadové - nejčastěji ty, které vyjadřují pořadí 1.–12.:

1. <i>prīmus, a, um</i>	první
2. <i>secundus, a, um</i>	druhý, á, é
3. <i>tertius, a, um</i>	třetí
4. <i>quārtus, a, um</i>	čtvrtý, á, é
5. <i>quīntus, a, um</i>	pátý, á, é
6. <i>sextus, a, um</i>	šestý, á, é
7. <i>septimus, a, um</i>	sedmý, á, é
8. <i>octāvus, a, um</i>	osmý, á, é
9. <i>nōnus, a, um</i>	devátý, á, é
10. <i>decimus, a, um</i>	desátý, á, é
11. <i>ūndecimus, a, um</i>	jedenáctý, á, é
12. <i>duodecimus, a, um</i>	dvanáctý, á, é

Řadové číslovky se skloňují jako adjektiva 1. a 2. deklinace, např. *digitus quīntus*, gen. sg. *digitī quīntī*; *vertebra septima*, gen. sg. *vertebrae septimae*; *os tertium*, gen. sg. *ossis tertīi*.

## PŘEDLOŽKY

§5

Latinské předložky se pojí s akuzativem nebo ablativem. Některé z nich (*in, sub*) se mohou vyskytovat ve spojení s oběma pády.

### §5.1 LATINSKÉ PŘEDLOŽKY S AKUZATIVEM

<b>ad</b>	k, do, při	<b>intrā</b>	v, uvnitř, za, během
<b>ante</b>	před	<b>per</b>	skrz, přes, pomocí
<b>circum</b>	okolo, kolem	<b>post</b>	po, za
<b>contrā</b>	proti	<b>propter</b>	pro (důvod), kvůli
<b>extrā</b>	mimo, vně	<b>secundum</b>	podle
<b>īnfrā</b>	pod	<b>suprā</b>	nad
<b>inter</b>	mezi	<b>trāns</b>	přes

### §5.2 LATINSKÉ PŘEDLOŽKY S ABLATIVEM

<b>ā, ab</b>	od	<b>ē, ex</b>	z, ze; kvůli (o příčině)
<b>cum</b>	s, se, spolu	<b>prō</b>	pro (určení)
<b>dē</b>	s, se (shora dolů); z, ze; o	<b>sine</b>	bez

### §5.3 LATINSKÉ PŘEDLOŽKY S AKUZATIVEM A ABLATIVEM (*IN, SUB*)

Latinské předložky *in* a *sub* se mohou pojit s akuzativem i ablativem:

1. V případě použití akuzativu vyjadřují směr (odpověď na otázku *kam?*), např.:

*Carcinōma pāncreatis in vēnam portae incrēscēns*  
Zhoubný nádor slinivky břišní vrůstající do vrátnicové žíly

2. V případě použití ablativu vyjadřují místo (odpověď na otázku *kde?*), např.:

*Status post amputātiōnem in crūre / sub genū*  
Stav po amputaci v bérkové oblasti / pod kolenem

3. U předložky *in* vyjadřuje spojení s ablativem také časové určení (odpověď na otázku *kdy?*), např.:

*Oedēma pulmōnum in īnsufficiēntiā ventriculī cordis sinistrī*  
Otok plic při selhání levé srdeční komory  
*Collāpsus circulātiōnis sub partū*  
Selhání (krevního) oběhu při porodu

# PŘÍSLOVCE

---

§6

Použití latinských příslovcí v lékařských dokumentech je velmi omezené, nejčastěji se vyskytují:

<i>bene</i>	dobře
<i>male</i>	špatně
<i>partim</i>	částečně, zčásti
<i>probabiliter</i>	pravděpodobně
<i>recenter</i>	nedávno
<i>verisimiliter</i>	pravděpodobně



# SPECIFIKA KLINICKÉ TERMINOLOGIE

Stejně jako v oblasti anatomického názvosloví i v klinických termínech převládají nominativní a genitivní tvary. Pro klinické termíny je příznačná převaha řeckých slovních základů a výskyt gramatických jevů převzatých z řečtiny. Latinsko-řecké klinické termíny se uplatňují v klinických diagnózách, kterými rozumíme rozpoznání a pojmenování chorob nebo zranění klinickým lékařem. Tyto termíny mají z jazykového hlediska několik specifických rysů:

§9

## PREFERENCE ŘECKÝCH GRAMATICKÝCH JEVŮ

§9.1

U řeckých slov se v klinických termínech typicky uplatňují (popř. upřednostňují) původní řecké koncovky, např.:  
*Carcinōma baseos linguae*      rakovina spodiny jazyka

## POSTAVENÍ ADJEKTIVA SPECIFIKUJÍCÍHO PORANĚNÍ NEBO ONEMOCNĚNÍ

§9.2

Přídavné jméno charakterizující ránu, poranění či nemoc může stát:

1. těsně za substantivem, se kterým vytváří spojení, např.:

*Fractūra comminutiva partis proximālis ulnae lateris dextrī*  
Tříštvrtá zlomenina proximální části pravé loketní kosti

2. na konci klinického termínu, např.:

*Fractūra partis proximālis ulnae lateris dextrī comminutiva*

## POUŽITÍ PŘEDLOŽKOVÝCH VAZEB

§9.3

Slouží nejčastěji k vyjádření:

1. časového souběhu nebo návaznosti, např.:

*Status post resectiōnem cōlī sīgmoideī ante annōs XV*  
Stav po (částečném) vynětí esovitého tračnicku před patnácti lety

2. umístění, směru, např.:

*Metastasēs ad pulmōnēs*  
Druhotná ložiska rakoviny šířící se do plic

3. způsobu, charakteru, míry, účinku, např.:

*Fractūra clavīculae dextrae cum dislocātiōne ad latus*  
Zlomenina pravé klíční kosti s posunem ke straně

4. důvodu, např.:

*Chēmotherapia propter carcinōma*  
Chemoterapie z důvodu rakoviny

5. příčiny, např.:

*Īleus intestīnī tenuis ex adhaesiōnibus*  
Neprůchodnost tenkého střeva způsobená srůsty (kvůli srůstům)

#### §9.4 VYJÁDŘENÍ STRANY

Určení pravé, levé strany nebo obou stran se vyjadřuje opisně, a to genitivním tvarem od spojení *latus dextrum/sinistrum/utrumque*, např.:

pravý, vpravo	<b>lateris dextrī</b> (zkratka <b>I. dx.</b> )
levý, vlevo	<b>lateris sinistrī</b> (zkratka <b>I. sin.</b> )
oboustranný, na obou stranách	<b>lateris utrīusque</b> (zkratka <b>I. utr.</b> )

*Ruptūra tendinis calcāneī lateris dextrī*  
Prasknutí pravé Achillovy šlachy

*Vulnera scissa extrēmitātis superiōris lateris utrīusque*  
Řezné rány na obou horních končetinách

#### §9.5 VYJÁDŘENÍ STUPNĚ PORANĚNÍ, ONEMOCNĚNÍ

Stupeň poranění, poškození nebo onemocnění se opisuje pomocí genitivního tvaru spojení substantiva *gradus* s adjektivem v komparativu nebo superlativu, resp. s řadovou číslovkou, např.:

*Ruptūra liēnis gradūs minōris/majōris/minimī/maximī*  
prasknutí sleziny menšího/většího/nejmenšího/největšího stupně

*Āsthma bronchiāle gradūs prīmī/secundī/tertiī/quartī*  
Průduškové astma prvního/druhého/třetího/čtvrtého stupně

#### §9.6 VYJÁDŘENÍ ZÁNĚTLIVÉHO ONEMOCNĚNÍ

U pojmenování zánětlivých onemocnění se nejčastěji uplatňuje přípona **-ītis** (gen. sg. **-ītidis**), která se připojuje ke genitivnímu kmeni substantiva označujícího postižený orgán, např.:

<i>hepatītis, ītidis, f.</i>	zánětlivé onemocnění jater
<i>encephalītis, ītidis, f.</i>	zánětlivé onemocnění mozku
<i>gastrītis, ītidis, f.</i>	zánětlivé onemocnění žaludku

#### §9.7 VYJÁDŘENÍ NÁDOROVÉHO ONEMOCNĚNÍ

Nádory se obvykle označují výrazy s příponou **-ōma** (gen. sg. **-ōmatis**), např.:

<i>myōma, tis, n.</i>	svalový nádor
<i>lipōma, tis, n.</i>	tukový nádor

---

## UŽÍVÁNÍ KLINICKÝCH EPONYM

§9.8

Eponyma představují pojmenování nemocí, úrazů nebo zákroků s použitím vlastních jmen osobností, které se významnou měrou zasloužily o objev, popis nemoci nebo jejího příznaku či o zavedení určitého lékařského zákroku nebo vyšetřovací metody, např.:

### *Faciēs Hippocratica*

výraz tváře těžce nemocných lidí před smrtí, pro něhož jsou typické propadlé tváře, zapadlé oči a špičatý nos; jako první jej velmi přesně popsal Hippokratés

### *Morbus Crohn*

Crohnova nemoc; zánětlivé střevní onemocnění, na jehož popisu se významně podílel americký gastroenterolog Burrill Bernard Crohn

### *Sectiō caesarea secundum Geppert*

císařský řez podle Gepperta, významného německého porodníka, který jeden ze způsobů tohoto lékařského zákroku prosadil

---

## UŽÍVÁNÍ ZKRATEK A AKRONYMŮ

§9.9

Pro klinické diagnózy je typické užívání zkratk a zkratkových pojmenování vzniklých spojením začátečních písmen několika slov, resp. slovních základů (tzv. akronymů<sup>2</sup>), např.:

### *Ca colī sigmoidēi (Carcinōma colī sigmoidēi)*

Rakovina esovitého tračnicku

### *Fr. collī femoris l. sin. (Fractūra collī femoris lateris sinistrī)*

Zlomenina krčku levé stehenní kosti

### *St. p. APPE (Status post appendectomiā)*

Stav po chirurgickém odstranění červovitého výběžku

---

## VYJÁDŘENÍ NEJISTOTY LÉKAŘE OHLEDNĚ PLATNOSTI STANOVENÉ DIAGNÓZY

§9.10

V klinických dokumentech se míra nejistoty lékaře o platnosti stanovené diagnózy vyjadřuje opisem. V případě podezření se užívá adjektivního výrazu *suspectus*, *a*, *um* ve funkci shodného přívlastku, popř. spojení substantiva *suspīciō* s genitivním tvarem názvu nemoci, poruchy nebo poranění. Pro vyjádření pravděpodobnosti stanovené diagnózy se uplatňuje postponované adverbium *vērīsimiliter* (častěji ve zkratce *vs.*), např.:

### *Commōtiō cerebrī suspecta*, resp. *Suspīciō commōtiōnis cerebrī*

Podezření na otřes mozku

### *Commōtiō cerebrī*, vs.

Pravděpodobný otřes mozku

---

<sup>2</sup> Způsob zkracování v lékařské terminologii není normovaný, seznam frekventovaných zkratk zachycuje Hemzal, B. – Votava, M.: *Zkratky používané v medicíně*. Brno: Neptun, 2005.

# SLOVOTVORBA

Slovotvorba zahrnuje odvozování slov (derivaci) pomocí předpon (prefixů) a přípon (sufixů), a dále skládání slov (kompozici) z více slovních základů.

## §10 DERIVACE

### §10.1 ODVOZOVÁNÍ SLOV LATINSKÝMI PŘEDPONAMI

Předpony (prefixy) pozměňují a upravují význam odvozovaného slova nejčastěji z hlediska:

1. umístění (lokalizace)
2. časového zařazení (temporalizace)
3. záporu (negace)
4. určení, upřesnění (identifikace), např. typu, míry apod.

V platnosti předpon se nejčastěji vyskytují latinské předložky.

#### Latinské předpony

předpona	význam	příklad	český ekvivalent
<b>ā-/ab- (abs-)</b>	od	<i>ablātiō</i> <i>abscessus</i>	odnětí absces
<b>ad- (af-, ap-, as-)</b>	při, u, do, k	<i>adhaesiō</i> <i>afferēns</i> <i>appendix</i> <i>ascendēns</i>	přilnavost, srůst přívodný přívěsek stoupající, vzestupný
<b>ante-</b>	před	<i>antepositiō</i>	chirurgické posunutí orgánu dopředu
<b>circum-</b>	kolem, okolo	<i>circumferentia</i>	obvod, rozsah
<b>contrā-</b>	proti	<i>contrāincisiō</i>	chirurgický řez vedený opačným směrem, než byl původní řez



předpona	význam	příklad	český ekvivalent
<b>com-</b> ( <b>co-</b> , <b>col-</b> , <b>con-</b> ) < <i>cum</i>	s, se, spolu	<i>commōtiō</i> <i>coāgulātiō</i> <i>collāpsus</i> <i>congelātiō</i>	otřes srážení krve selhání, zhroutení zmrznutí, omrzlina
<b>dē-</b> ( <b>dēs-</b> )	od- s, se (shora dolů)	<i>dēviātiō</i> <i>dēsinfectiō</i>	odchýlení odstranění nákazy
<b>dis-</b> ( <b>dī-</b> , <b>dif-</b> )	1. roz- 2. zápor	<i>dislocātiō</i> <i>dīlacerātiō</i> <i>difficilis</i>	rozmístění, posun roztržení nesnadný, obtížný
<b>ē-/ex-</b> ( <b>ef-</b> )	z, ze, vy-	<i>ērectiō</i> <i>excīsiō</i> <i>efferēns</i>	vzpřímení, ztopoření vyříznutí odvodný
<b>extrā-</b>	mimo, vně	<i>extrāuterīnus</i>	mimoděložní
<b>in-</b> ( <b>im-</b> , <b>il-</b> , <b>ir-</b> )	1. v, na, dovnitř 2. zápor	<i>incīsiō</i> <i>irritātiō</i> <i>inoperābilis</i> <i>immōbilitās</i> <i>illegālis</i>	řez, naříznutí dráždění neoperovatelný nepohyblivost nezákonný
<b>īnfrā-</b>	pod	<i>īnfrāorbitālis</i>	podočnicový
<b>inter-</b>	mezi	<i>interāctiō</i>	vzájemné působení
<b>intrā-</b>	uvnitř, během	<i>intrānātālis</i>	vzniklý při porodu
<b>ob-</b> ( <b>oc-</b> , <b>op-</b> )	proti, za	<i>obstructiō</i> <i>occiput</i> <i>oppōnēns</i>	uzavření, překážka záhlaví, týl opačný, stavějící se proti
<b>per-</b>	skrz, přes; vysoký stupeň	<i>perforāns</i> <i>peraciditās</i>	prostupující, pronikající překyselení
<b>post-</b>	po, za	<i>posttraumaticus</i> <i>postmolāris</i>	poúrazový ležící za stoličkou
<b>prae-</b>	před	<i>praenātālis</i> <i>praecordium</i>	před narozením oblast před srdcem
<b>prō-</b>	vpřed	<i>prōminēns</i>	vyčnívající

předpona	význam	příklad	český ekvivalent
re-	znovu, opět, zpět	<i>resūtūra</i> <i>remittēns</i>	opakované sešití dočasně ustupující
sub- (suc-, suf-, sup-, sus-)	pod, dole; nižší stupeň	<i>sublinguālis</i> <i>suspiciō</i> <i>subfebris</i>	podjazykový podezření zvýšená teplota
super-, suprā-	nad	<i>superficiālis</i> <i>suprāspīnātus</i>	povrchový nadhřebenový
trāns-	přes, pře-	<i>trānsfūsiō</i>	přelévání

## §10.2 ODVOZOVÁNÍ SLOV LATINSKÝMI PŘÍPONAMI

Odvozováním slov pomocí sufixů se rozumí připojení přípony ke genitivnímu kmeni základového slova. I přípony často fungují jako nositelé specifického významu, tzn. upravují nebo pozměňují význam derivovaného slova.

### Latinské substantivní přípony

přípona	význam	příklad	český ekvivalent
-(c)ulus, a, um -ellus, a, um -olus, a, um	zdrobněliny	<i>denticulus</i> <i>cerebellum</i> <i>artēriola</i>	zoubek mozeček tepénka
-itās	1. vlastnost 2. stav	<i>aciditās</i> <i>dēformitās</i>	kyselost znetvoření
-(t)iō -(s)iō -(x)iō	činnost nebo její výsledek	<i>abductiō</i> <i>tēnsiō</i> <i>flexiō</i>	odtažení napětí, tlak ohýbání, ohnutí, ohyb
-(t)or -(s)or -(x)or	činitel	<i>abductor</i> <i>tēnsor</i> <i>flexor</i>	odtahovač napínač ohybač
-(t)ūra -(s)ūra	činnost nebo její výsledek	<i>curvātūra</i> <i>incīsūra</i>	zakřivení zářez

## Latinské adjektivní přípony

přípona	význam	příklad	český ekvivalent
<b>-ālis, e</b> <b>-āris, e</b>	vztah, příslušnost	<i>temporālis, e</i> <i>mūsculāris, e</i>	spánkový svalový
<b>-ātus, a, um</b>	opatřený něčím	<i>caudātus, a, um</i>	opatřený ocasem, ocasatý
<b>-eus, a, um</b> <b>-āneus, a, um</b>	vztah, příslušnost	<i>osseus, a, um</i> <i>cutāneus, a, um</i>	kostní kožní
<b>-ilis, e</b> <b>-ibilis, e</b>	možnost, schopnost	<i>fragilis, e</i> <i>operābilis, e</i>	křehký, lámavý operovatelný
<b>-ōsus, a, um</b>	1. příslušnost 2. hojnost	<i>vēnōsus, a, um</i> <i>ulcerōsus, a, um</i>	žilní vředovitý

## Latinská deminutiva

Latinské zdobněliny se tvoří od slovního základu připojením jedné z typických přípon:

<b>-(c)ulus, a, um</b>	<i>dēns</i> (zub), <i>vēna</i> (žilka)	→ <i>denticulus</i> (zoubek), <i>vēnula</i> (žilka)
<b>-ellus, a, um</b>	<i>cerebrum</i> (mozek)	→ <i>cerebellum</i> (mozeček)
<b>-olus, a, um</b>	<i>artēria</i> (tepna)	→ <i>artēriola</i> (tepénka)

Rod odvozeného substantiva zůstává zachován. Latinská deminutiva jsou vždy substantivy 1. nebo 2. deklinace.

Latinská adjektiva s příponou **-ālis, -āle / -āris, -āre**

Latinské adjektivum s významem příslušnosti nebo vztahu se nejčastěji tvoří příponami **-ālis, -āle**, resp. **-āris, -āre**, které se připojí ke genitivnímu kmeni substantiva, od něhož se dané adjektivum odvozuje. Varianta **-āris, -āre** se používá v případě, že této příponě předchází slabika obsahující hlásku *l*.

slovníkový tvar substantiva	kmen substantiva	odvozené adjektivum
<i>pariēs, parietis, m.</i>	pariet-	<i>parietālis, parietāle</i>
<i>mūsculus, ī, m.</i>	mūscul-	<i>mūsculāris, mūsculāre</i>

## ODVOZOVÁNÍ SLOV ŘECKÝMI PŘEDPONAMI

Řecké předpony mají obdobnou funkci jako ty latinské: slouží k pozměnění významu základového slova z hlediska označení místa, času, identifikace nebo negace. Většina řeckých prefixů pochází z předložek.

## Řecké předpony

předpona	význam	příklad	český ekvivalent
<b>a- (an-)</b>	zápor	<i>apnoē</i> <i>anaemia</i>	zástava dechu chudokrevnost
<b>ana-</b>	1. opět, znovu 2. roz-	<i>anastomōsis</i> <i>analysis</i>	spojení, propojení rozklad
<b>anti- (ant-)</b>	proti	<i>antisēpsis</i>	ničení choroboplod- ných zárodků dezin- fekcí
<b>apo-</b>	od, pryč	<i>apophysis</i>	výrůstek, hrbolek kosti
<b>cata-</b>	z, ze (shora dolů)	<i>catarrhus</i>	katar (zánět sliznice provázený tvorbou sekretu)
<b>dia- (di-)</b>	1. roz- 2. skrz 3. mezi	<i>diagnōsis</i> <i>diabētēs</i> <i>diencephalon</i>	rozpoznání (nemoci) úplavice mezimozek
<b>dys-</b>	porucha, obtížnost	<i>dystrophia</i> <i>dyspnoē</i>	porucha výživy dušnost, namáhavé dýchání
<b>ec-, ecto-, exo-</b>	vně, mimo	<i>ectopia</i>	chybné uložení orgánu mimo své obvyklé místo
<b>en- (em-)</b>	v, dovnitř	<i>encephalon</i> <i>embolia</i>	mozek vmetnutí
<b>endo- (end-)</b>	uvnitř	<i>endocardium</i>	srdeční nitroblána
<b>epi- (ep-)</b>	na, nad, při	<i>epidermis</i> <i>epigastrium</i> <i>epicardium</i>	pokožka nadbřišek přísrdečník
<b>eu-</b>	dobře, normální stav	<i>eupnoē</i> <i>euthanasia</i>	normální, pravidelné dýchání důstojné ukončení života
<b>hyper-</b>	1. nad (místně) 2. zvýšená činnost	<i>hypertonia</i> <i>hypertrophia</i>	vysoký tlak, zvýšené svalové napětí zbytnění, zvětšení

předpona	význam	příklad	český ekvivalent
<b>hypo- (hyp-)</b>	1. pod (místně) 2. snížený stupeň	<i>hypophysis</i> <i>hypotrophia</i>	mozkový podvěsek podvýživa
<b>meta- (met-)</b>	1. za, po 2. změna	<i>metencephalon</i> <i>metastasis</i> <i>metabolismus</i>	zadní mozek druhotné ložisko látková přeměna
<b>para- (par-)</b>	1. při, vedle 2. podobnost	<i>paramētrium</i> <i>parasitus</i> <i>paratyphus</i>	děložní vazivo příživník, parazit onemocnění podobné tyfu
<b>pro-</b>	před	<i>prognōsis</i>	predpověď
<b>syn- (sy-, sym-)</b>	s, se, spolu	<i>synostōsis</i> <i>syndrōma</i>	kostěný srůst sousedních kostí soubor příznaků určitého onemocnění

## ODVOZOVÁNÍ SLOV ŘECKÝMI PŘÍPONAMI

§10.4

Následující přehled řeckých substantivních přípon obsahuje ty nejdůležitější a nejčastěji používané, jejichž znalost je zásadní zejména pro orientaci v klinické terminologii.

### Řecké substantivní přípony

předpona	význam	příklad	český ekvivalent
<b>-ia</b>	onemocnění	<i>ischaemia</i>	místní nedokrevnost tkáně nebo orgánu
<b>-iāsis</b>	onemocnění (jeho původ nebo přirovnání)	<i>cholēlithiāsis</i> <i>psōriāsis</i>	žlučové kameny lupénka
<b>-ismus</b>	onemocnění, odchylka od normy	<i>alcoholismus</i> <i>strabismus</i>	nadměrné užívání alkoholu šilhání
<b>-ītis</b>	zánět	<i>arthritīs</i>	zánět kloubu
<b>-ōsis</b>	onemocnění (pro které není charakteristický zánět)	<i>nephrosīs</i> <i>psychōsis</i>	nezánětlivé onemoc- nění ledvin duševní onemocnění

předpona	význam	příklad	český ekvivalent
-ōma	nádor	<i>myōma</i>	nezhoubný nádor ze svalové tkáně
-ōmatōsis	mnohonásobný výskyt nádorů	<i>myōmatōsis</i>	mnohonásobný výskyt nádorů ze svalové tkáně

### Řecké adjektivní přípony

přípona	význam	příklad	český ekvivalent
-eus, a, um	vztah, příslušnost	<i>oesophageus, a, um</i>	jícnový, patřící k jícnu
-icus, a, um	vztah, příslušnost	<i>gastricus, a, um</i>	žaludeční
-īdeus, a, um	podobnost	<i>pterygoīdeus, a, um</i>	křídlový (podobný křídlu)

#### §10.4a

#### Řecká adjektiva s příponou -icus, -ica, -icum a -eus, -ea, -eum

Řecká adjektiva s významem vztahu nebo příslušnosti se nejčastěji tvoří příponami -icus, -ica, -icum nebo -eus, -ea, -eum. I tyto přípony se připojují ke genitivnímu kmeni substantiva, od kterého se adjektivum odvozuje.

slovníkový tvar substantiva	kmen substantiva	odvozené adjektivum s významem příslušnosti/vztahu
hēpar, hēpatis, n.	<b>hēpat-</b>	<i>hēpaticus, hēpatica, hēpaticum</i>
larynx, laryngis, m.	<b>laryng-</b>	<i>laryngeus, laryngea, laryngeum</i>

#### §10.4b

#### Řecká adjektiva s příponou -īdeus, -īdea, -īdeum

Pomocí řecké přípony -īdeus, -īdea, -īdeum se zpravidla vyjadřuje podobnost tvaru, např.:

<i>sūtūra lambdoīdea</i>	šev tvarem podobný řeckému písmenu $\Lambda$
<i>mūsculus deltoīdeus</i>	sval tvarem podobný řeckému písmenu $\Delta$
<i>os hyoīdeum</i>	kost tvarem podobná řeckému písmenu $\upsilon$

V anatomické nomenklatuře je velmi časté spojení takto odvozeného řeckého adjektiva se substantivem *prōcessus*, např.:

<i>prōcessus coracoīdeus</i>	zobcovitý výběžek (lopatky)
<i>prōcessus corōnoīdeus</i>	věničitý výběžek (dolní čelisti)
<i>prōcessus pterygoīdeus</i>	křídlovitý výběžek (klínové kosti)
<i>prōcessus xiphoīdeus</i>	mečovitý výběžek (hrudní kosti)

# KOMPOZICE

§11

Složené slovo (kompozitum) vzniká spojením dvou nebo více slovních základů (komponentů). Typický model dvouslovného složeného termínu je následující:

	genitivní kmen 1. komponentu	+ spojovací vokál +	2. komponent
<b>nāsolabiālis</b>	nās	+ o +	labiālis
<b>nosoretní</b>	nos	+ o +	retní

Spojovacím vokálem je stejně jako v češtině nejčastěji **-o-**. Tento spojovací prvek se neuplatňuje u všech složenin; chybí zejména tehdy, když na švu spojovaných komponentů již figuruje samohláska (první z komponentů končí, nebo druhé slovo začíná na samohlásku), např.:

*poly-arthritis* zánět mnoha kloubů  
*gastr-odynia* bolest žaludku

Kromě **-o-** se jako spojovací vokál užívá **-i-**, a to zejména tehdy, pokud je první z komponentů číslovka (např. *secund-ī-gravida* podruhé těhotná žena) nebo druhou složku představuje komponent *-formis* (např. *pis-i-formis* hráškový), příp. *-fer* (např. *bīl-i-fer* žlučovodný).

Kompozita se v lékařské terminologii vyskytují běžně. Nezřídka se kombinují i latinské a řecké slovní základy. Taková kompozita potom označujeme jako hybridní, např.:

*tōnsillectomia* chirurgické odstranění mandlí (lat. *tōnsilla* + řec. *ektomē*)

Zatímco v anatomické nomenklatuře převažují latinské slovní základy, je pro klinickou terminologii charakteristická preference řeckých slovních základů, např.:

*vertebra* termín pro obratel v anatomické nomenklatuře  
*spondylomalacia* klinický termín označující tzv. měknutí obratlů (řec. *spondylos* obratel)

U latinských kompozit jsou slovtvorná struktura i význam termínu většinou snadno rozpoznatelné na základě znalosti slovní zásoby z předcházejících lekcí a znalosti principů slovtvorby, např.:

*articulātiō sacroiliaca* křížokyčelní kloub  
*ligāmentum atlantooccipitāle* nosičotýlní vaz

Pro schopnost analyzovat řecká kompozita je nutné se nejprve seznámit s nejčastěji užívanými řeckými slovními základy. Mnohé z nich se jinde než v odvozených nebo složených termínech nevyskytují (např. od řeckého výrazu pro sval *mýs* se uplatňuje jen slovní základ **my-**: např. *myītis* zánět svalu, *myocardium* srdeční svalovina).

## PŘEHLED NEJBĚŽNĚJŠÍCH ŘECKÝCH SLOVNÍCH ZÁKLADŮ V LÉKAŘSKÉ TERMINOLOGIIII

### §11.1 všeobecná pojmenování

řecký slovní základ (v závorce nom. sg.)	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>anthrōp-</b> (anthrōpos)	člověk	<i>anthrōpometria</i>	antropometrie, měření různých rozměrů lidského těla
<b>andr-</b> (anēr)	muž	<i>androphobia</i>	androfobie, chorobný strach žen před muži
<b>gyn-/gynaec-</b> (gynē)	žena	<i>gynaecologia</i>	ženské lékařství
<b>paed-</b> (pais)	dítě	<i>paediātēr</i>	dětský lékař/ka
<b>ger-/geront-</b> (gerōn)	stařec	<i>geriātria</i>	geriatrie, věda zabývající se péčí o staré lidi a stáří

### §11.2 řecká pojmenování anatomických struktur

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>aden-</b> (adēn)	žláza	<i>adenōma</i>	nezhoubný nádor žlázového epitelu
<b>angi-</b> (angeion)	céva	<i>angiōgraphia</i>	rentgenové znázornění cév
<b>arthr-</b> (arthron)	kloub	<i>arthrītis</i> <i>arthrōsis</i>  <i>synarthrōsis</i>	zánět kloubu nezánětlivé onemocnění kloubu pevný kloub (spojení kostí bez kloubní dutiny)
<b>cardi-</b> (kardiā)	srdce	<i>endocardium</i> <i>pericardium</i>	srdeční nitroblána osrdečník
<b>cephal-</b> (kefalē)	hlava	<i>diencephalon</i> <i>metencephalon</i>	mezimozek zadní mozek



řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>cheil-</b> (cheilos)	ret	<i>cheilorrhaphia</i>	chirurgické sešití rtu
<b>cheir-</b> (cheir)	ruka	<i>cheirospasmus</i>	křeč svalstva ruky
<b>chondr-</b> (chondros)	chrupavka	<i>perichondrium</i> <i>synchondrōsis</i>	ochrustavice (obal chrupavky) chrupavčité spojení kostí
<b>colp-</b> (kolpos)	pochva	<i>colporrhagia</i>	krvácení z pochvy
<b>cyst-</b> (kystis)	měchýř	<i>ūrocystis</i> <i>cholēcystis</i>	močový měchýř žlučník
<b>cyt-</b> (kytos)	buňka	<i>erythrocytus</i> <i>leucocytus</i>	červená krvinka bílá krvinka
<b>dactyl-</b> (daktylos)	prst	<i>syndactylia</i>	vrozený srůst prstů
<b>episi-</b> (epision)	stydka krajina	<i>episiotomia</i>	chirurgický nástřih hráze při porodu
<b>glōss-/glōtt-</b> (glōssa/glōtta)	jazyk	<i>glōssoschisis</i>	vrozený podélný rozštěp jazyka
<b>gnath-</b> (gnathos)	čelist	<i>gnathoschisis</i>	vrozený rozštěp horní čelisti
<b>gon-</b> (gony)	koleno	<i>gonarthrōsis</i>	degenerativní onemocnění kolenního kloubu
<b>hyster-</b> (hysterā)	děloha	<i>hysterectomia</i>	chirurgické odstranění dělohy
<b>lapar-</b> (laparā)	břišní dutina	<i>laparoscopia</i>	endoskopické vyšetření břišní dutiny
<b>mast-</b> (mastos)	prs	<i>mastectomia</i>	chirurgické odstranění prsu
<b>mētr-</b> (mētrā)	děloha	<i>endomētrium</i> <i>paramētrium</i>	děložní sliznice děložní vazivo

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>my-</b> (mŷs)	sval	<i>myōma</i>	nezhoubný nádor ze svalové tkáně
<b>myel-</b> (myelos)	dřeň, mícha	<i>myelopathia</i>	onemocnění míchy nebo kostní dřeně
<b>nephr-</b> (nefros)	ledvina	<i>nephrolithiāsis</i>	ledvinové kameny
<b>neur-</b> (neuron)	nerv	<i>neurītis</i>	zánět nervu
<b>odont-</b> (odūs)	zub	<i>parodontōsis</i> <i>periodontium</i>	onemocnění tkáně v okolí zubu ozubice
<b>ōm-</b> (ōmos)	rameno	<i>ōmalgia</i>	bolest ramena
<b>ōophor-</b> (ōoforon)	vaječník	<i>ōophorectomia</i>	chirurgické odstranění vaječníku
<b>ophthalm-</b> (ofthalmos)	oko	<i>ophthalmia</i>	zánět oka
<b>oste-</b> (osteon)	kost	<i>osteogenesis</i>	vývoj kostí
<b>ōt-</b> (ūs)	ucho	<i>ōtītis</i>	zánět ucha
<b>phleb-</b> (fleps)	žíla	<i>phlebotomia</i>	chirurgické protěť žíly
<b>phys-</b> (fyesthai)	růst	<i>apophysis</i> <i>diaphysis</i>	výrůstek, hrbolek kosti střední část dlouhé kosti
<b>pneum(on)-</b> (pneumōn)	plíce	<i>pneumonia</i>	zápal plic
<b>pod-</b> (pūs)	noha	<i>podalgia</i>	bolest nohou
<b>rhīn-</b> (rhīs)	nos	<i>rhīnītis</i>	rýma (zánět nosní sliznice)

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>salping-</b> (salpinx)	vejcovod	<i>salpingorrhaphia</i>	chirurgické sešití (zpevnění) vejcovodu
<b>sōmat-</b> (sōma)	tělo	<i>sōmaticus</i>	týkající se těla
<b>splanchn-</b> (splanchnon)	vnitřní orgán	<i>splanchnopathia</i>	onemocnění vnitřních orgánů
<b>spondyl-</b> (spondylos)	obratel	<i>spondyloschisis</i>	vrozený rozštěp jednoho nebo více obratlů
<b>stomat-</b> (stoma)	ústa	<i>stomatorrhagia</i>	krváčení z úst

## řecká pojmenování tělních tekutin a dalších látek

§11.3

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>haem(at)-/-aem-</b> (haima)	krev	<i>haemorrhagia</i> <i>haematoscopia</i> <i>hyperglycaemia</i>	krváčení vyšetření krve zvýšená hladina cukrů v krvi
<b>hydr-</b> (hydōr)	voda, tekutina	<i>hydrothōrāx</i>	nahromadění tekutiny v pohrudniční dutině
<b>chol-</b> (cholē)	žluč	<i>cholēcystis</i>	žlučník
<b>lip-</b> (lipos)	tuk	<i>lipōma</i>	nezhoubný nádor z tukové tkáně
<b>lith-</b> (lithos)	kámen	<i>cholēcystolithos</i>	žlučníkový kámen
<b>pŷ-</b> (pŷon)	hnis	<i>pŷophthalmia</i>	zhnisání oka
<b>pŷr-</b> (pŷr)	ohněň	<i>hyperpyrexia</i>	vysoká horečka
<b>ūr-</b> (ūron)	moč	<i>ūrologia</i>	nauka o močovém ústrojí a jeho chorobách

**§11.4 řecká pojmenování fyziologických a patologických jevů a procesů**

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>-aesth-</b> (aisthēsis)	cit, cítění	<i>anaesthēsia</i> <i>dysaesthēsia</i>	z necitlivění porucha citlivosti
<b>-algia</b> (algos)	bolest	<i>cephalalgia</i>	bolest hlavy
<b>-lithiāsis</b> (lithos)	kameny	<i>nephrolithiāsis</i>	ledvinové kameny
<b>-lysis</b> (lysis)	uvolnění, rozklad	<i>spasmolysis</i>	uvolnění křeče
<b>mēn-/mēno-</b> (mēn)	měsíc	<i>mēnorrhoea</i>	menstruace
<b>-odynia</b> (odynē)	bolest	<i>mastodynia</i>	bolest prsu
<b>-pathia</b> (pathos)	blíže nespecifikované onemocnění	<i>psychopathia</i>	duševní onemocnění
<b>-penia</b> (peniā)	nedostatek	<i>leucocytopenia</i>	nedostatek bílých krvinek
<b>-phobia</b> (fobos)	strach	<i>claustrophobia</i>	strach z uzavřeného prostoru
<b>-plasia</b> (plassein)	tvorba, vývin (tvořit)	<i>hyperplasia</i>	nadměrný vývin tkáně nebo orgánu
<b>-plēgia</b> (plēgē)	obrna, ochrnutí (rána)	<i>gastroplēgia</i>	ochrnutí žaludku
<b>-pnoē</b> (pnoē)	dýchání	<i>eupnoē</i> <i>dyspnoē</i> <i>apnoē</i>	normální, pravidelné dýchání dušnost, namáhavé dýchání zástava dechu
<b>-ptōsis</b> (ptōsis)	klesnutí	<i>mētroptōsis</i>	pokles dělohy
<b>-rrhagia</b> (rhēgnynai)	krvácení (lámat, thrat)	<i>enterorrhagia</i>	krvácení ze stěva

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>-rrhoea</b> (rhoē)	výtok	<i>pŷorrhoea</i> <i>ōtorrhoea</i>	výtok hnisu výtok z ucha (při zánětu)
<b>-schisis</b> (schisis)	rozštěp	<i>cheiloschisis</i>	rozštěp rtu
<b>-spasmus</b> (spasmos)	křeč	<i>bronchospasmus</i>	křeč svalstva průdušek
<b>-stas-</b> (stasis)	stání	<i>astasia</i> <i>vēnostasis</i>	neschopnost stát městnání krve v žilách
<b>-ton-</b> (tonos)	napětí, tlak	<i>hypertonia</i> <i>hypotonia</i>	vysoký tlak, zvýšené svalové napětí nízký tlak, snížené svalové napětí
<b>-troph-</b> (trofē)	výživa	<i>eutrophia</i> <i>dystrophia</i> <i>atrophia</i>	dobrý stav výživy porucha výživy nevýživa, zmenšení, úbytek

## řecká pojmenování vlastností, charakteristik a množství

§11.5

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>brady-</b> (bradys)	pomalý	<i>bradyпноē</i>	zpomalené dýchání
<b>crypt-</b> (kryptos)	skrytý	<i>cryptogenēs</i>	skrytého, nejasného původu
<b>di-</b> (dis)	dvakrát	<i>diplēgia</i>	oboustranná obrna
<b>erythr-</b> (erythros)	červený	<i>erythrocytus</i>	červená krvinka
<b>-genēs</b> (gignesthai)	pocházející (z), vzniklý (vznikat)	<i>haematogenēs, es</i>	vzniklý krevní cestou
<b>hēmi-</b> (hēmi-)	poloviční	<i>hēmiplēgia</i>	ochrnutí jedné poloviny těla
<b>is-</b> (isos)	stejný	<i>isogenēs</i>	stejného původu

<b>řecký slovní základ</b>	<b>český ekvivalent</b>	<b>příklad termínu</b>	<b>český ekvivalent</b>
<b>leuc-</b> (leukos)	bílý	<i>leucocytus</i>	bílá krvinka
<b>macr-</b> (makros)	velký, dlouhý	<i>macroscopia</i>	pozorování pouhým okem
<b>melan-</b> (melās)	černý	<i>melanōma</i>	zhoubný kožní nádor
<b>mes(o)-</b> (mesos)	prostřední	<i>mesencephalon</i>	střední mozek
<b>micr-</b> (mikros)	malý	<i>microscopia</i>	pozorování drobnohledem
<b>mon-</b> (monos)	jediný, jeden	<i>monoplēgia</i>	ochrnutí jedné končetiny
<b>necr-</b> (nekros)	mrtvý	<i>necrōsis</i>	odumření tkáně
<b>ne-o-</b> (neos)	nový	<i>neoplasma</i>	novotvar, nádor
<b>olig-</b> (oligos)	málokterý, nečetný	<i>oligūria</i>	snížené množství vylučované moči
<b>pān-</b> (pās)	všechn, celý	<i>pānplēgia</i>	obrna celého těla
<b>poly-</b> (polys)	mnohý	<i>polyarthrītis</i>	zánět několika kloubů
<b>pseud-</b> (pseudēs)	nepravý	<i>pseudotūberculōsis</i>	nepravá, zdánlivá tuberkulóza
<b>sclēr-</b> (sklēros)	tvrdý	<i>sclērōsis</i>	chorobné ztvrdnutí tkáně nebo orgánu
<b>tachy-</b> (tachys)	rychlý	<i>tachypnoē</i>	zrychlené dýchání
<b>therm-</b> (thermos)	teplý	<i>hypothermia</i>	nízká tělesná teplota
<b>tetra-</b> (tettares)	čtyři	<i>tetraplēgia</i>	ochrnutí všech čtyř končetin

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
tri- (treis)	tři	<i>triceps</i>	trojhlavý

## řecká pojmenování lékařských oborů, zákroků a vyšetření

§11.6

řecký slovní základ	český ekvivalent	příklad termínu	český ekvivalent
<b>-ectomia</b> (ektomē)	chirurgické odstranění, vynětí	<i>cholécystectomy</i>	vynětí žlučníku
<b>-graphia</b> (grafein)	záznam, obraz (psát)	<i>retinographia</i>	fotografický obraz očního pozadí
<b>-iātria</b> (iātreiā)	léčba, léčení	<i>paediātria</i>	dětské lékařství, pediatrie
<b>-logia</b> (logos)	nauka	<i>cardiologia</i>	nauka o srdci a srdečních chorobách
<b>-metria</b> (metron)	rozměr, měření (míra)	<i>cephalometria</i>	měření rozměrů lebky
<b>-plastica</b> (plastikē technē)	plastická operace (umění tvořit)	<i>otoplastica</i>	plastická operace ušního boltce
<b>-scopia</b> (skopein)	vyšetření (pozorovat)	<i>ophthalmoscopia</i>	vyšetření očního pozadí (očním zrcátkem)
<b>-stomia</b> (stoma)	vyústění (ústa)	<i>trachēostomia</i>	vyústění průdušnice navenek
<b>-therapia</b> (therapeiā)	léčba, léčení	<i>chemotherapy</i>	léčení chemickými prostředky
<b>-tomia</b> (tomē)	řez, protětí	<i>tympanotomia</i>	protětí bubínku

# TERMINOLOGIA GRAECO-LATINA MEDICA

---

PŘÍLOHY





# KONCOVKY LATINSKÝCH ADJEKTIV

Adjektiva 1. a 2. deklinace			Adjektiva 3. deklinace							
trojvýchodná			dvojvýchodná		jednovýchodná		komparativy			
Rod	m.	f.	n.	m. + f.	n.	m. + f.	n.			
Vzor	palátinus (nervus)	palátina (věna)	palátinum (septum)	nāsālis (auris)	nāsāle (rēte)	simplex (auris)	simplex (rēte)	lātior (pulmō)	lātius (corpus)	
	1.	-us/-er	-a	-um	-is	-e	-is	-e	-ior	-ius
singulár	2.	-ī	-ae	-ī	-is	-is	-is	-iōr-is	-iōr-is	
	4.	-um	-am	= 1.	-em	= 1.	-em	= 1.	-iōr-em	= 1.
	6.	-ō	-ā	-ō	-ī	-ī	-ī	-ī	-iōr-e	-iōr-e
	1.	-ī	-ae	-a	-ēs	-ia	-ēs	-ia	-iōr-ēs	-iōr-a
plurál	2.	-ōrum	-ārum	-ōrum	-ium	-ium	-ium	-ium	-iōr-um	-iōr-um
	4.	-ōs	-ās	= 1.	-ēs	= 1.	-ēs	= 1.	-iōr-ēs	= 1.
	6.	-īs	-īs	-īs	-ibus	-ibus	-ibus	-ibus	-iōr-ibus	-iōr-ibus
	1.	-īs	-īs	-īs	-ibus	-ibus	-ibus	-ibus	-iōr-ibus	-iōr-ibus

# PŘEHLED RECEPTURNÍCH ZKRATEK

<b>aa (p. aeq.)</b>	ana (partes aequales)	po stejných částech, stejnými díly
<b>ac., acid.</b>	acidum	kyselina
<b>ad caps. gelat.</b>	ad capsulas gelatinosas	do želatinových tobolek
<b>ad man. med.</b>	ad manus medici	do rukou lékaře
<b>ad us. ext.</b>	ad usum externum	k vnějšímu použití
<b>ad us. int.</b>	ad usum internum	k vnitřnímu použití
<b>ad us. propr.</b>	ad usum proprium	k vlastnímu použití
<b>ad vitr.</b>	ad vitrum	do láhve
<b>add.</b>	adde, addatur, addantur	přidej, ať je přidáno, ať jsou přidány
<b>amp.</b>	ampulla	ampulka
<b>aq. dest.</b>	aqua destillata	destilovaná voda
<b>aq. pro inj.</b>	aqua pro injectione	voda na injekci
<b>aq. purif.</b>	aqua purificata	čištěná voda
<b>aq. steril.</b>	aqua sterilisata	sterilizovaná voda
<b>c. f.</b>	cum formula	s opisem receptu
<b>comp.</b>	compositus	složený
<b>d.</b>	dies	den
<b>d.; D.; dent.</b>	da, detur, dentur	dej vydej, ať je dáno, ať jsou dány
<b>D. S.</b>	da signa, detur signetur	vydej a označ, ať je vydáno a označeno
<b>D. t. d.; dent. tal. dos.</b>	dentur tales doses	ať jsou dány takové dávky
<b>dil.; dilut.</b>	dilutus	zředěný
<b>div.</b>	divide, dividatur	rozděl, ať je rozděleno
<b>div. in d. aeq.</b>	divide in doses aequales	rozděl na stejné dávky
<b>dos.</b>	dosis, doses	dávka, dávky
<b>exp. orig.</b>	expeditio originalis expeditiones originales	balení (sg.) balení (pl.)
<b>f.</b>	fiat, fiant	ať vznikne, ať vzniknou
<b>fl.; flor.</b>	flos, flores	květ, květy
<b>fol.</b>	folium, folia	list, listy
<b>fr.; fruct.</b>	fructus	plod, plody
<b>garg.</b>	gargarisma	kloktadlo
<b>guttat.</b>	guttatorium	kapátko
<b>lag.</b>	lagoena	láhev
<b>liq.</b>	liquor, liquidus	tekutina, tekutý
<b>m.; M.</b>	misce, misceatur	smíchej, ať je smícháno
<b>M. d. s.</b>	misce, da, signa misceatur, detur, signetur	smíchej, vydej, označ ať je smícháno, vydáno, označeno
<b>m. f.</b>	misce fiat, misce fiant	smíchej, ať vznikne; smíchej, ať vzniknou
<b>m. f. ungu.</b>	misce fiat unguentum	smíchej, ať vznikne mast
<b>No.</b>	numero	v počtu, počtem
<b>orig.</b>	originalis	originální, původní

<b>p. aeq.</b>	partes aequales	stejné části, díly
<b>p. d.</b>	pro dosi	na jednu dávku
<b>p. die</b>	pro die	na den, za den
<b>peroral.; p. o.</b>	peroralis	perorální, podávaný ústy
<b>pro adult.</b>	pro adultis	pro dospělé
<b>pro inf.</b>	pro infantibus	pro děti
<b>q. s.</b>	quantum satis	kolik stačí, kolik je potřeba
<b>Rp.</b>	recipe	vezmi
<b>rpt.; rep.</b>	repete, repetatur	opakuj, ať je opakováno
<b>S.</b>	signa, signetur	označ, ať je označeno
<b>s. s. n.</b>	signa suo nomine	označ jménem, názvem léku
<b>scat.</b>	scatula	krabička
<b>solv.</b>	solve, solvetur	rozpust', ať je rozpuštěn
<b>sp.; spec.</b>	species	čaj
<b>spir.; spirit.</b>	spiritus	líh
<b>sub sig. ven.; s. s. v.</b>	sub signo veneni	s označením jed

## PŘEHLED ZKRATEK VYBRANÝCH LÉKOVÝCH FOREM

<b>cps; cap</b>	capsula	kapsle, tobolka
<b>col</b>	collyrium	tekutý oční přípravek
<b>crm</b>	cremor	krém
<b>drg</b>	dragée	dražé
<b>emp</b>	emplastrum	náplast
<b>eml</b>	emulsio	emulze
<b>ext</b>	extractum	extrakt
<b>glo</b>	globulus	globule
<b>gtt</b>	guttae	kapky
<b>inh</b>	inhalatio	inhalace
<b>inj</b>	infectio	injekce
<b>liq</b>	liquidum	roztok k zevnímu použití
<b>lot</b>	lotio	prostředek k omývání
<b>ole</b>	oleum	olej
<b>plv</b>	pulvis, pulveres	prášek, prášky
<b>plv ads</b>	pulvis adpersorius	zásyp
<b>pst</b>	pasta	pasta
<b>sir</b>	sirupus	sirup
<b>sol</b>	solutio	roztok
<b>spc</b>	species	čaj

<b>sup</b>	suppositorium	čípek
<b>sus</b>	suspensio	suspenze
<b>tab</b>	tabuleta	tableta
<b>tct</b>	tinctura	tinktura
<b>ung</b>	unguentum	mast

# LITERATURA

- Artimová, J. – Kolařík, A. – Šimon, F.:** Latinčina pre ošetrovateľov. Košice: Aprilla, 2006.
- Bujalková, M. – Jurečková, A.:** Terminologia Medica (Graeco-Latin Medical Terminology). Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislavě, 2013.
- Caspar, W.:** Medizinische Terminologie: Lehr- und Arbeitsbuch. Stuttgart: Thieme, 2007.
- Dauber, W.:** Feneisův obrazový slovník anatomie, překlad 9., zcela přepracovaného vydání. Praha: Grada, 2007.
- Hemzal, B. – Votava, M.:** Zkratky používané v medicíně. Brno: Neptun, 2005.
- Kábrt, J. – Kábrt, J. ml.:** Lexicon medicum. Praha: Galén, 2004.
- Marečková, E. – Reichová, H.:** Úvod do lékařské terminologie. Základy latiny s přihlédnutím k řečtině. Brno: MU, 2010.
- Svobodová, D.:** Terminologiae medicae vestibulum: úvod do řecko-latinské lékařské terminologie pro studenty bakalářských oborů na 1. LF UK. Praha : Karolinum, 2005.
- Vejražka, M. – Svobodová, D.:** Terminologiae medicae IANUA. Praha: Academia, 2002, 2006.
- Terminologia Anatomica (TA). International Anatomical Terminology. Stuttgart, New York: Thieme, 1998.

# WEBOVÉ ODKAZY

- FIPAT** Federative International Programme on Anatomical Terminologies  
[www.unifr.ch/ifaa/](http://www.unifr.ch/ifaa/)
- MKN-10** Mezinárodní statistická klasifikace nemocí a přidružených zdravotních problémů  
[www.uzis.cz/cz/mkn/index.html](http://www.uzis.cz/cz/mkn/index.html)
- ICD** International Classification of Diseases  
[www.who.int/classifications/icd/en/](http://www.who.int/classifications/icd/en/)
- SÚKL** Státní ústav pro kontrolu léčiv; Evropský lékopis  
[www.sukl.cz/farmaceuticky-prumysl/evropsky-lekopis](http://www.sukl.cz/farmaceuticky-prumysl/evropsky-lekopis)

# TERMINOLOGIA GRAECO-LATINA MEDICA

---

**PRO BAKALÁŘSKÉ OBORY LÉKAŘSKÉ FAKULTY MU  
GRAMATICKÁ PŘÍRUČKA**

Kateřina Pořízková, Jozefa Artimová, Libor Švanda, Eva Dávidová

Grafické zpracování

Hany Žáčková

Vydala Masarykova univerzita  
Žerotínovo nám. 617/9, 601 77 Brno

1. vydání

2016

ISBN 978-80-210-8285-4



ISBN 978-80-210-8286-1